

Михаил Дудин

- одна из опор русско-армянского моста,
опор между Россией и Арменией

К 80-летию Победы над фашистской Германией

*К 110-летию апогея Геноцида армян в Турции, предтечи
Геноцида советского народа от германских нацистов*



Первым Дудин перевёл стихи Аветика Исаакяна. Как вспоминает **Рубен Ангаладян**, они вдвоём приехали из Ленинграда в 1975 году в Ереван к 100-летию Аветика Исаакяна, которое отмечалось очень широко.

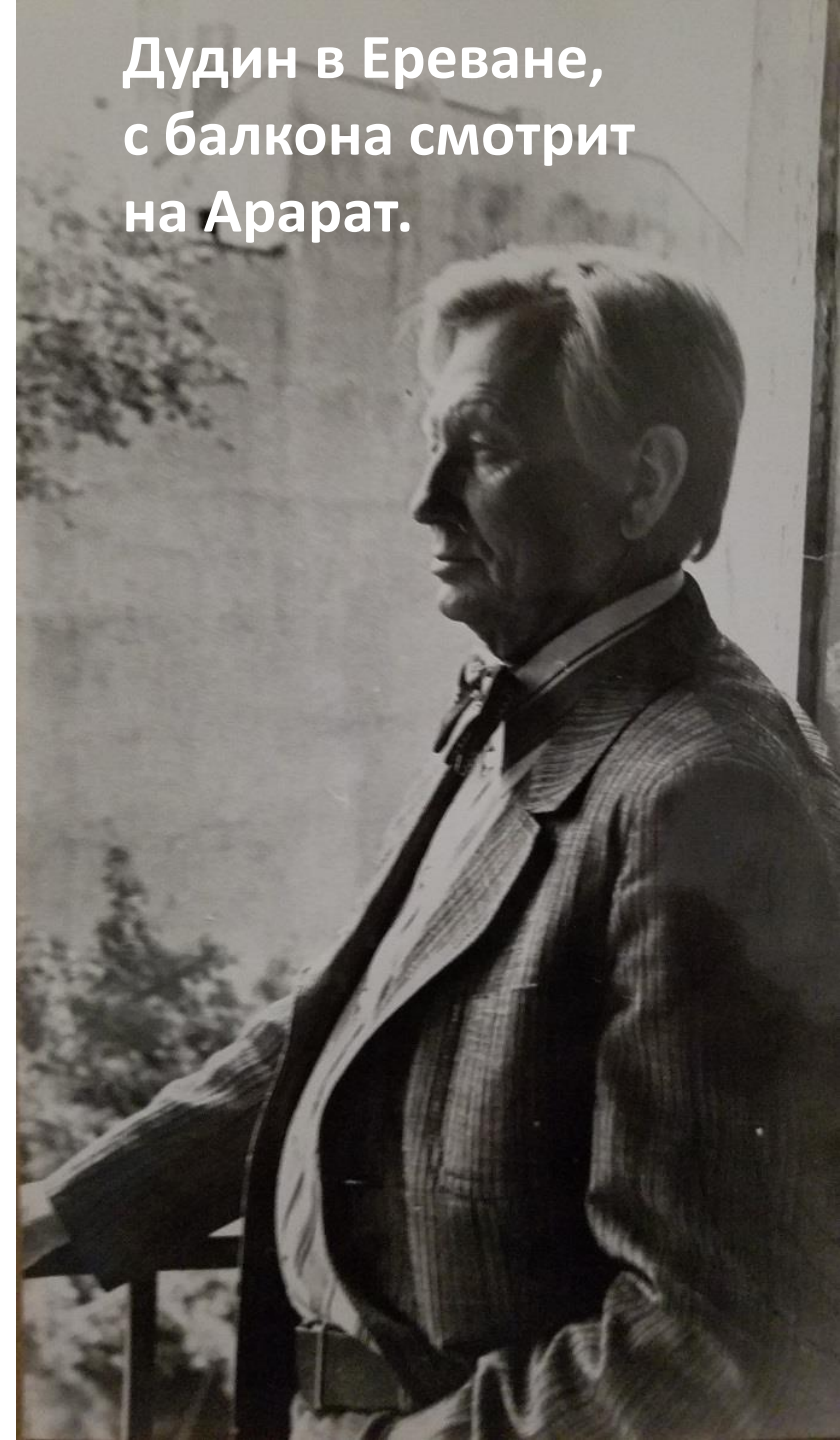
...

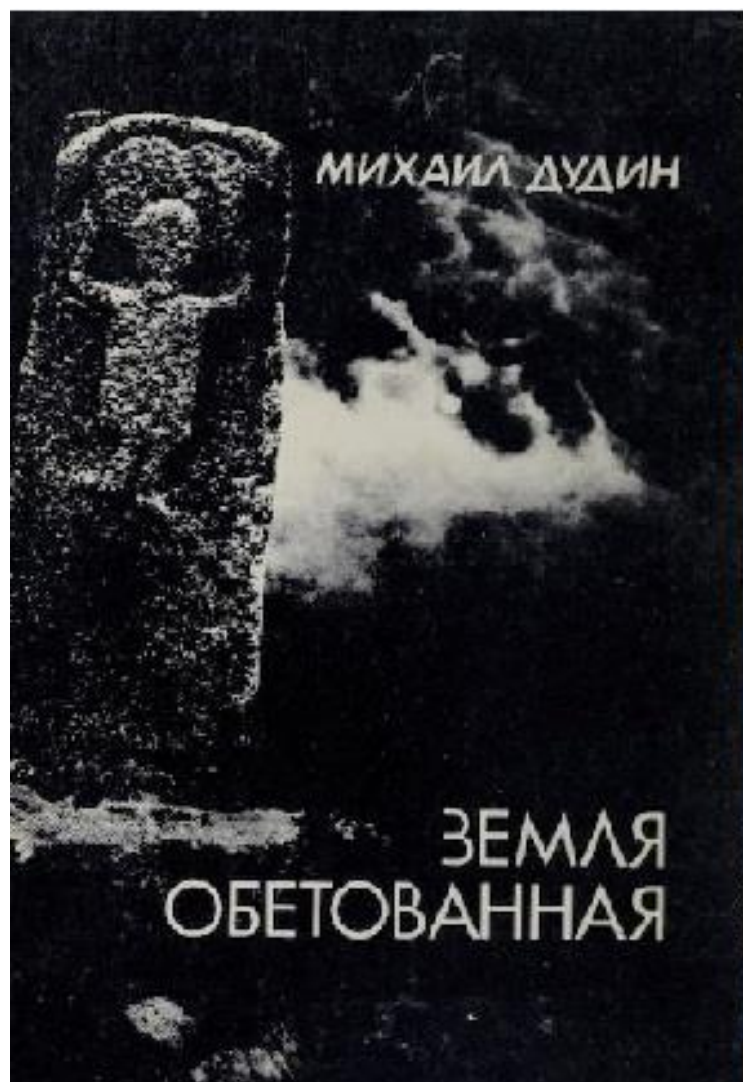
Позднее Михаил Дудин переводил и других армянских поэтов. Рубен Ангаладян инициировал, составил сборник этих переводов под названием «Земля обетованная», написал обширное послесловие «Здесь у подножья Арарата».

Книга увидела свет поздно, в 1989 году, незадолго до распада Советского Союза...



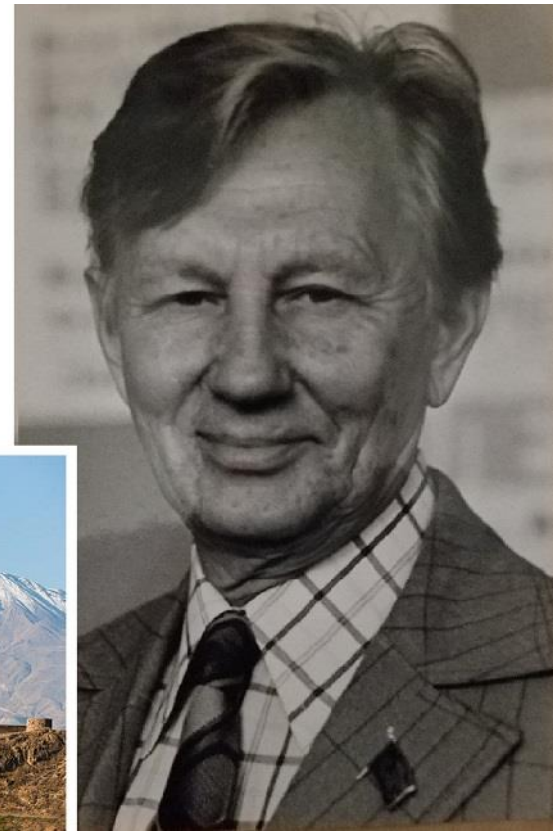
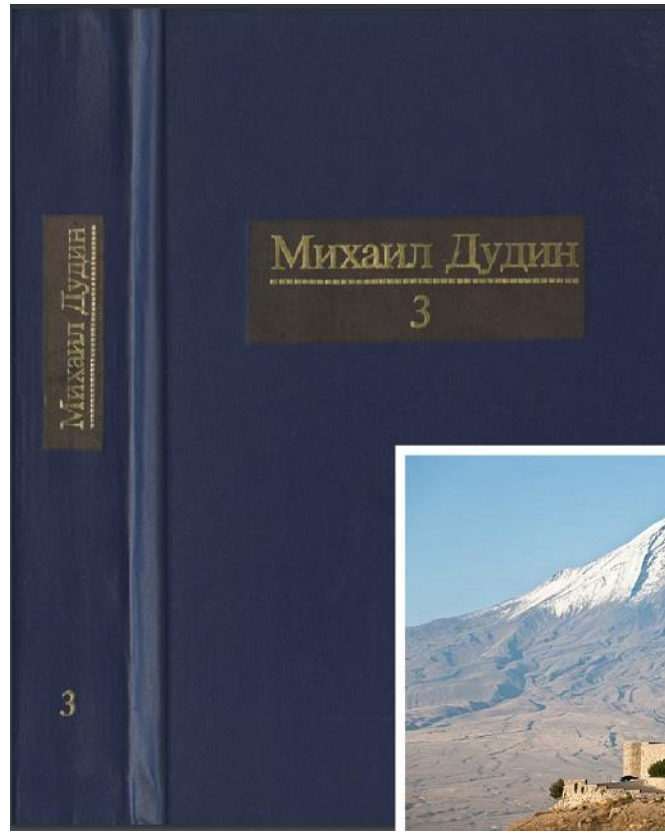
Дудин в Ереване,
с балкона смотрит
на Арарат.





Земля обетованная





- Переводы 127 стихотворений пяти армянских поэтов – 33 стихотворения Аветика Исаакяна, 5 Сильвы Капутикян, 60 Амо Сагияна, 14 Ваана Теряна, 15 Егише Чаренца.
- 10 статей (на 30 страницах) о Григоре Нарекаци, Микаэле Налбандяне, Аветике Исаакяне, Егише Чаренце, Геворке Григоряне (Джотто), Сильва Капутикяне, Серо Ханзадяне, Амо Сагияне, Рубене Геворкянце и отдельно об озере Севан.

Помимо поэзии, переводов,
Михаил Дудин воспринимал
армянский народ и Армению
цельно, исторически, через
глубины веков, событий,
потрясений, начиная с Великого
потопа и Ковчега спасения у
Арарата, переживая всё через
своё огромное сердце и
светлую душу.

Эпиграф к большому послесловию к «Земле обетованной» и последние строки в нём

... Я видел мир.

Я полземли изъездил,

И время душу открывало мне.

Михаил Дудин

Его (Дудина) убежденность друга (в ней есть место и страданию, и воле, и состраданию)... как бы цементировала основы его подлинной любви к Армении, о которой поэт сказал:

... Здесь память земли, от людского страданья немея,

Мне память мою откровеньем веков бередит.

А небо прозрачно, и солнце времен Птолемея

На душу мою из грядущего века глядит.

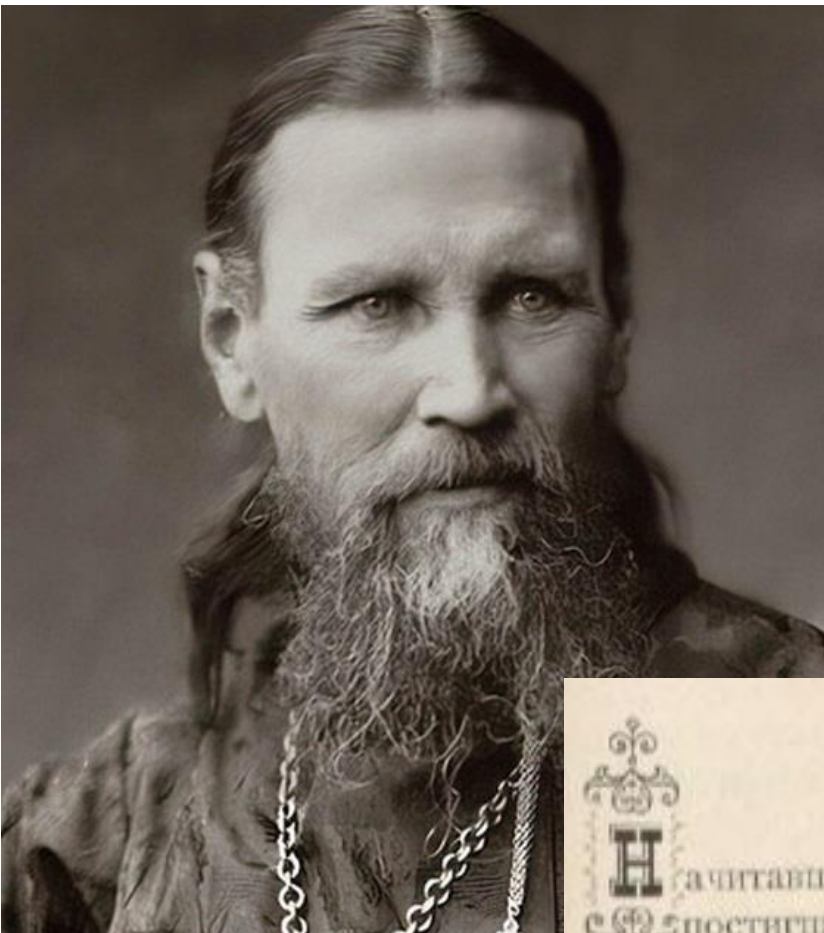
Он находил общее в судьбах
русского и армянского народа,
в пережитом...

19 апреля - День единых действий в память о Геноциде советского народа в годы Великой Отечественной войны

В этот день в 1943 году был издан Указ Президиума Верховного Совета СССР N39 "О мерах наказания для немецко-фашистских злодеев, виновных в убийствах и истязаниях советского гражданского населения и пленных красноармейцев, для шпионов, изменников Родины из числа советских граждан и для их пособников".

24 апреля - День Памяти жертв Геноцида армян в Османской империи и Турции

Кровавая фаза Геноцида 1,5 миллиона армян в Турции продолжалась с 1894 по 1923 годы при трех режимах власти: султанской, младотурок, кемалистов, Республики Турция. В эти годы уничтожались и другие народы: ассирийцы, понтийские греки, русские молокане, езиды, народ заза, алавиты...



Книга «Братская помощь пострадавшим в Турции армянам» 1896 и 1897



1.

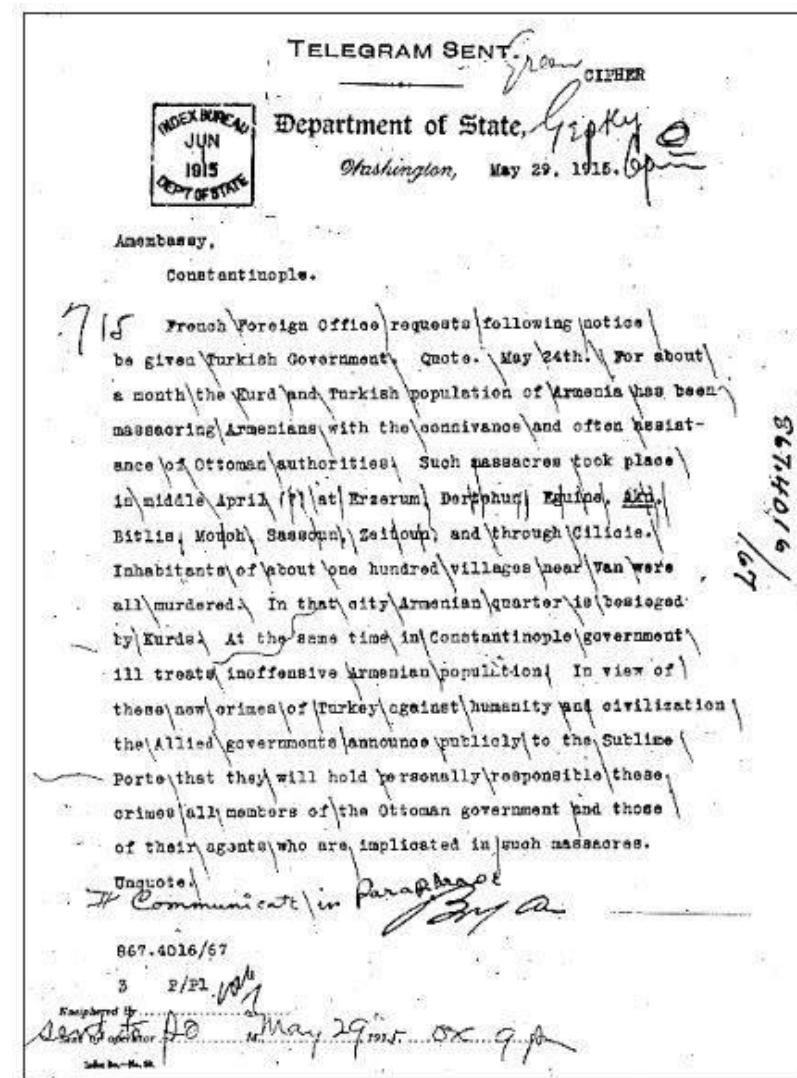
Письмо о. А. Кронштадтскаго.

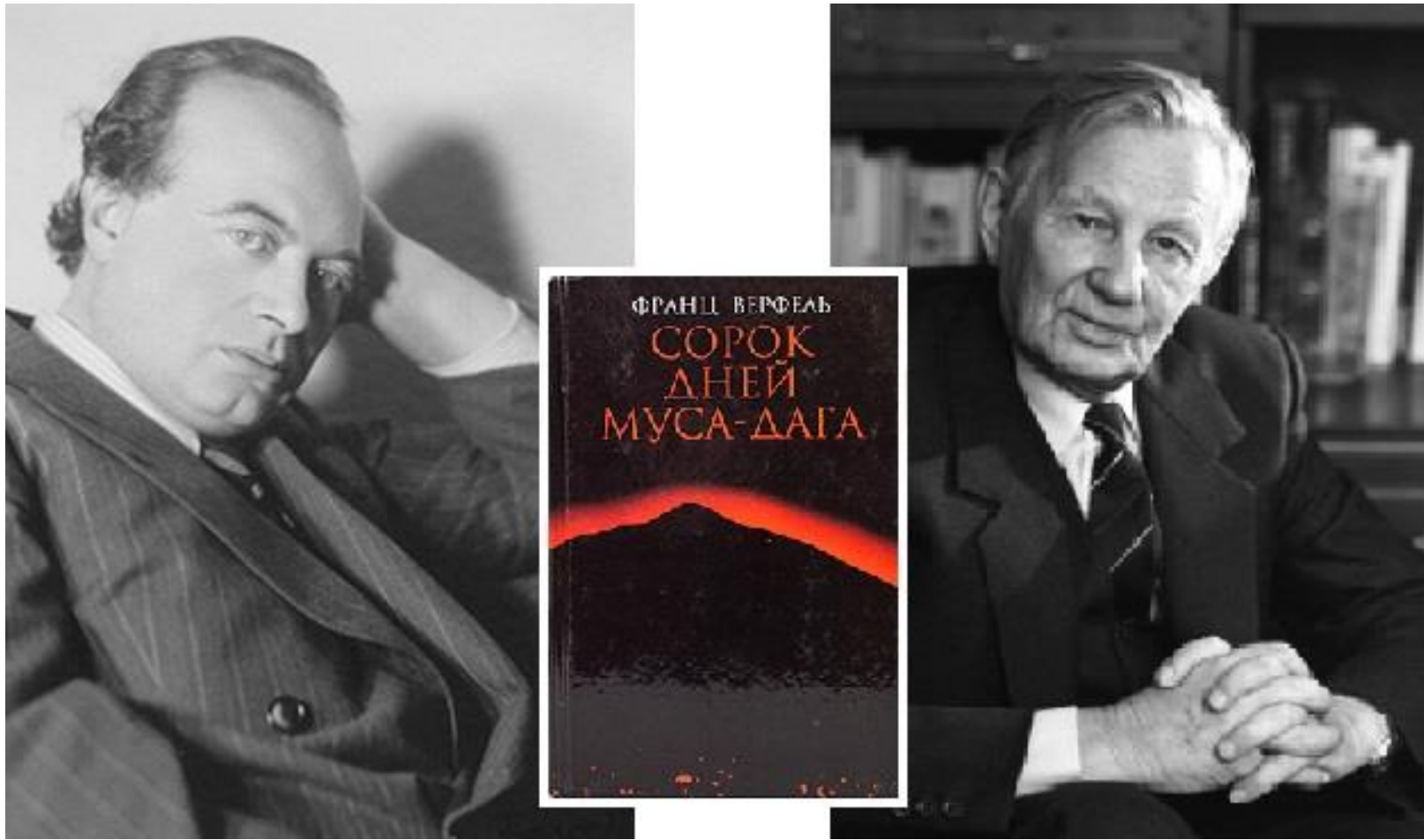
Начитавшись въ газетныхъ извѣстiяхъ о страшныхъ бѣдствiяхъ, постигшихъ армянскiй народъ и о крайней нуждѣ армянъ, оставшихся въ живыхъ послѣ разгрома, я, изъ горячаго сочувствiя къ ихъ бѣдствiю и ради посильной имъ матеріальной помощи, жертвую 200 рублей, въ примѣръ и поощренiе моихъ соотечественниковъ, чтобы и они отзывались сочувственно къ своимъ братьямъ по вѣрѣ—христiанамъ. Прошу васъ, князь, оповѣстить объ этомъ въ вашей газетѣ ради добраго дѣла.

*Кронштадтскiй протоіерей
Іоаннъ Серіевъ.*

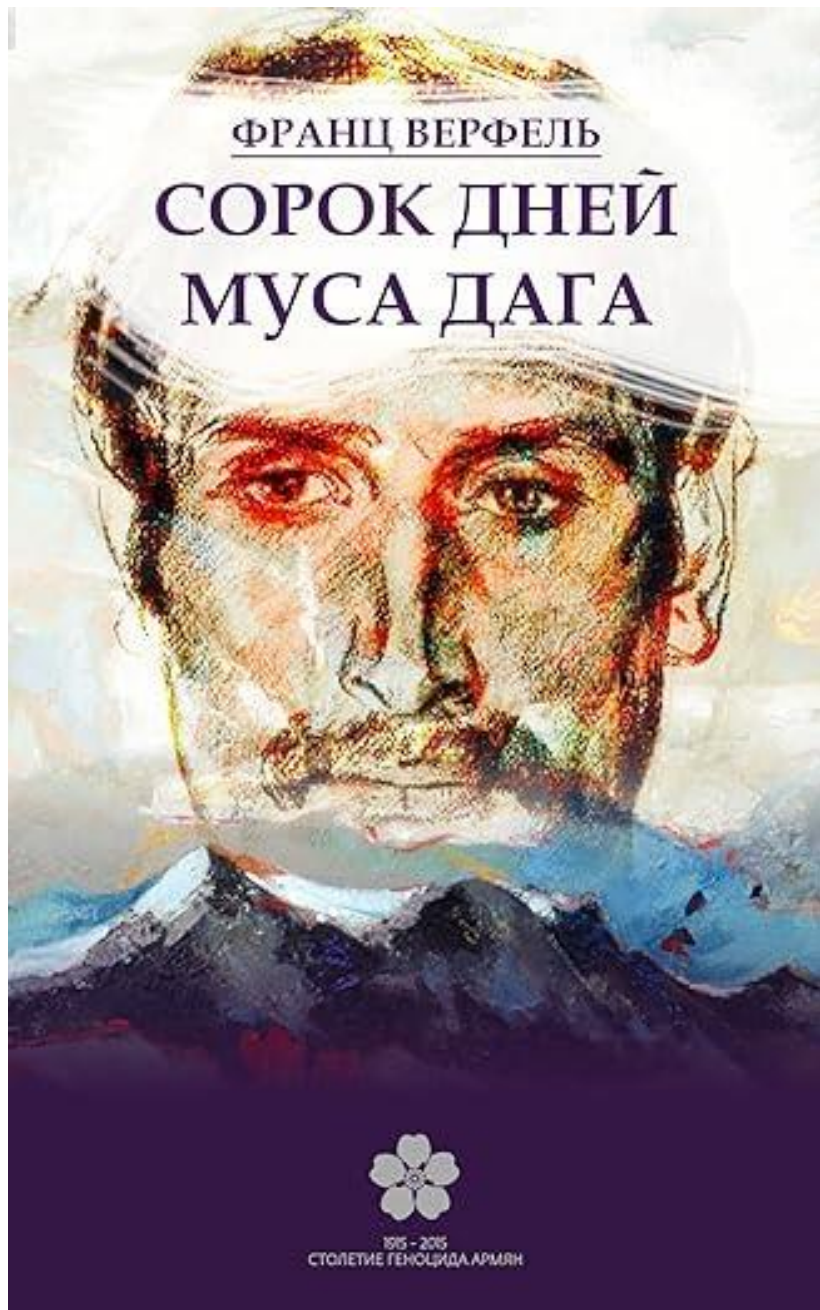


В. Путин в 2015 году в Ереване:
 ... ещё в 1915 году Россия вместе с Францией и
 Великобританией «в совместном заявлении прямо назвали
 произошедшее преступлением против человечества и цивилизации."





Михаил Дудин написал в 1982 году предисловие, озаглавленное «С вершины мужества», к изданию этой книги на русском, что эта книга в 1933 году об истреблении армянского народа в Турции «была одним из первых выстрелов, одним из первых предупреждений и самой Германии, и всему человечеству о появлении реального фашизма во всей его омерзительной кровавой сущности.»



М. Дудин:

**Гитлер учился у организаторов
Геноцида армян в Турции.**

«Книга ясно и убедительно говорила о том, что у Гитлера и Муссолини были в двадцатом веке свои предшественники, она предупреждала Европу и весь мир о том, что эти ученики пойдут дальше своих учителей и в масштабах, и в изощренности кровавых дел.»

Геноцидальная
идеология,
политика,
Геноцид армян
и других народов
в Турции
с конца XIX века



Геноцидальная
идеология фашизма,
политика в Германии,
Геноцид советского
народа
в годы Великой
Отечественной войны



24 апреля



19 апреля



Более 30 лет как нет с нами Михаила Дудина, в следующем году его 110-летие. Мы сочли важным напомнить о его позиции, к сожалению, забытой. Мало кто слушает, прислушивается к его коллеге Рубену Ангаладяну.

Нет Дудиных. Без Дудиных трещины в мосту между русским и армянским народами увеличиваются. Потому надо изучать его наследие, его подход, его метод, чтобы опоры крепили. И, как говорил М. Дудин, чтобы Быть. Чтобы быть вместе и быть по-дудински.

